

Ostaniec



MAGAZYN SAMORZĄDOWY GMINY
JERZMANOWICE-PRZEGONIA
KWARTALNIK 4/2025



Drodzy Mieszkańcy,

Mija już siedem lat od momentu, gdy po raz pierwszy złożyłem ślubowanie, obejmując zaszczytną funkcję Wójta Gminy Jerzmanowice-Przeginia. Był to czas pełen wyzwań, intensywnej pracy i odpowiedzialności, ale także okres wielu sukcesów, które wspólnie osiągnęliśmy. Za nami siedem wiosen i siedem zim, sześć edycji gminnej szopki bożonarodzeniowej, setki zrealizowanych zadań, dziesiątki kilometrów nowych sieci i wyremontowanych dróg, a przede wszystkim – miliony pozyskanych środków zewnętrznych, dzięki którym nasza mała ojczyzna stale się rozwija.

Liczyby te robią wrażenie, choć bez odpowiedniego kontekstu mogą wydawać się abstrakcyjne. Za każdą z nich kryją się niezliczone spotkania, rozmowy i decyzje, często podejmowane w trudnych, pełnych niepewności czasach. Nie zawsze było łatwo – życie wielokrotnie stawiało przed nami przeszkody, a niektóre problemy, z którymi się mierzyliśmy, ujawniały się dopiero z czasem. Mimo wszystko dzięki Państwa zaangażowaniu, cierpliwości i otwartości na dialog, wspólnie przeszliśmy długą i – choć nie zawsze prostą – drogę.

Dziś chcę przede wszystkim podziękować. Za rozmowy, za uwagi, za komentarze, za wsparcie i konstruktywną krytykę. Minione lata były dla mnie czasem intensywnej nauki i ogromnej odpowiedzialności, ale również satysfakcji z tego, że razem udało nam się zrealizować tak wiele ważnych projektów. Każdy z nich ma swoją historię i swój cel – powstają dla Was, dla ludzi, którzy tu mieszkają, uczą się, pracują i wspólnie tworzą naszą gminę. Budujemy boiska, inwestujemy w szkoły – dla dzieci i młodzieży pełnej pasji, które inspirują nas swoją energią i kreatywnością. Kupujemy wozy strażackie i sprzęt ratunkowy – czy miałyby to sens bez strażaków, którzy nieustannie podnoszą swoje kwalifikacje i oddają swój czas dla bezpieczeństwa nas wszystkich? To dzięki takim osobom Gmina Jerzmanowice-Przeginia staje się miejscem, z którego możemy być dumni – miejscem, gdzie rozwijają się talenty, rodzą pomysły i tworzą wspólne wartości.

Dziękuję Wam za kolejny, siódmy rok współpracy. Serdecznie zapraszam wszystkich na nasze spotkanie oplatkowe – będzie to okazja, by podziękować Wam i złożyć najlepsze życzenia na nadchodzący czas. Spotkajmy się, aby poczuć ducha naszej wspólnoty i rozpocząć nowy rok z nadzieją, energią i wiarą w to, że razem możemy jeszcze więcej.

Wójt Gminy Jerzmanowice-Przeginia

Tomasz Guzik



Ostaniec

Gmina Jerzmanowice – Przeginia

/Gminny Ośrodek Kultury

32-048 Jerzmanowice, ul. Centralna 97

www.jerzmanowice-przeginia.pl

nr 4/2025

Egzemplarz bezpłatny – ISSN 1233-9644

Redaktor Naczelny:

Marzena Mosurek

Uproszczony spis treści

Informacje dla Mieszkańców	3
Inwestycje	13
Edukacja	17
Życie Społeczno-kulturalne	18
Wywiad numeru	25



INFORMACJE DLA MIESZKAŃCÓW



Wójt Tomasz Gwizdała zaprasza

Zywa Szopka

codziennie od 20 do 27.12.2024 w godz. 8:00 - 21:00

boisko przy remizie w Jerzmanowicach (ul. Rajska 3)

Czekają na Was
ŚWIĘTA RODZINA
wielbłąd, muflony, kózki, owieczki,
osiołek, kury, kaczki, gołębie



WÓJT GMINY JERZMANOWICE-PRZEGINIA
TOMASZ GWIZDAŁA
ORAZ GMINNY OŚRODEK KULTURY

zapraszają na

Spotkanie Opłatkowe

MIESZKAŃCÓW GMINY JERZMANOWICE-PRZEGINIA

21.12

PLAC PRZED
REMIZĄ OSP
JERZMANOWICE

SPOTKAJMY SIĘ O 14:00
PRZY ŻYWEJ SZOPCE



W PROGRAMIE:

OTWARCIE ŻYWEJ SZOPKI
KIERMASZ BOŻONARODZENIOWY
WSPÓLNE KOŁĘDOWANIE
ŁAMANIE SIĘ OPŁATKIEM
WIGILIJNY POCZĘSTUNEK
ANIMACJE DLA DZIECI

PATRONAT HONOROWY



PARTNERZY



Projekt realizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego i Powiatu Krakowskiego

Godziny pracy Urzędu Gminy w okresie świątecznym

Zgodnie z nowymi przepisami, Wigilia jest dniem wolnym od pracy, w związku z czym Urząd Gminy w tym dniu będzie nieczynny. W Sylwestra Urząd również nie będzie świadczył obsługi interesantów, ponieważ dzień ten, zgodnie z zarządzeniem Wójta, jest dniem wolnym za 1 listopada, który w tym roku przypadał w sobotę.

Jednocześnie informujemy, że po świętach, 29 i 30 grudnia oraz po Nowym Roku, 2 i 5 stycznia, Urząd Gminy będzie funkcjonował w stałych godzinach:

- Poniedziałek: 7:30-17:00
- Wtorek-Czwartek: 7:30-15:30
- Piątek: 7:30-14:00

Prosimy o uwzględnienie powyższych informacji przy planowaniu spraw urzędowych.

Bezpieczna zima w Gminie Jerzmanowice-Przeginia. Praktyczne informacje dla mieszkańców

Zima to czas, w którym szczególnie ważne jest dbanie o bezpieczeństwo na drogach, chodnikach i w otoczeniu naszych domów, a także wzajemna pomoc i troska o osoby potrzebujące. Przedstawiamy najważniejsze informacje dotyczące zimowego utrzymania dróg oraz przypominamy zasady, które pomogą nam wszystkim przetrwać ten okres spokojnie i bezpiecznie.

Zimowe utrzymanie dróg w sezonie 2025/2026

Za odśnieżanie poszczególnych kategorii dróg odpowiadają wyznaczeni wykonawcy. W przypadku problemów z przejezdnością dróg, mieszkańcy proszeni są o kontakt z odpowiednim wykonawcą, zgodnie z kategorią drogi.

Droga Krajowa 94

Wykonawca: KOSMO-TRANS Wojciech Piaśnik

Telefony dyżurne: 501 737 820, 799 010 105

Drogi powiatowe

Wykonawca: Usługi Transportowe Jarosław Kemona

Telefony dyżurne: 605 361 349, 507 098 708

Wykaz dróg powiatowych objętych zimowym utrzymaniem:

DP2129K Jerzmanowice-Szkлары (od DK94 do Żar)

DP2126K Przeginia-Czubrowice-Raławice

(od DK94 do Paczółtowic)

DP1082K Raławice (od kościoła w stronę szkoły podstawowej)

DP2134K Sąsów (od DK94 do Woli Kalinowskiej)

DP1154K Przeginia (od DK94 do Sułoszowej)

Drogi gminne

Wykonawca: Firma Handlowo-Usługowa „SZLACHTA” Janusz Szlachta

Telefon koordynatora zimowego utrzymania: 509 376 274



Pomoc sąiedzka – nie bądźmy obojętni

Zima to trudny okres dla osób samotnych, starszych, schorowanych i potrzebujących wsparcia. Zachęcamy do zainteresowania się losem sąsiadów mieszkających samotnie, a także do pomocy w zakupach, odśnieżaniu czy dostarczeniu opału.

Osoby najuboższe z naszej gminy otrzymały już skierowania na paczki żywnościowe od Caritas oraz opał na zimę.

Prosimy, aby informacje o osobach przebywających na terenie Gminy Jerzmanowice-Przeginia, dla których niskie temperatury mogą stanowić zagrożenie, przekazywać pracownikom Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jerzmanowicach – tel. 12 38 95 071 w. 21 lub osobiście w siedzibie GOPS Jerzmanowice.

Zwierzęta zimą – pamiętajmy o naszych braciach mniejszych

Niskie temperatury są szczególnie dotkliwe dla zwierząt. Dbajmy o ciepłe i suche schronienia dla zwierząt domowych i gospodarskich. Wspierajmy wolno żyjące koty, dokarmiając je i umożliwiając dostęp do ocieplonych budek. Reagujmy, gdy widzimy zwierzęta pozostawione na mrozie bez odpowiednich warunków – można to zgłosić do gminy 12 38 95 247 wew. 120.

Fajerwerki – apel o rozsądek i ciszę

Sylwester to czas zabawy i radości, a wraz z nim tradycja fajerwerków. Pamiętajmy jednak, że huk petard bywa bardzo stresujący dla zwierząt – zarówno domowych, jak i dzikich. Dlatego gorąco zachęcamy do ograniczenia używania materiałów pirotechnicznych. Można rozważyć bezpieczne i ciche alternatywy, np. pokazy świetlne lub laserowe, które pozwalają świętować bez niepotrzebnego stresu dla zwierząt i sąsiadów.



Coroczna inwentaryzacja azbestu – pamiętaj o obowiązku do 31 stycznia!

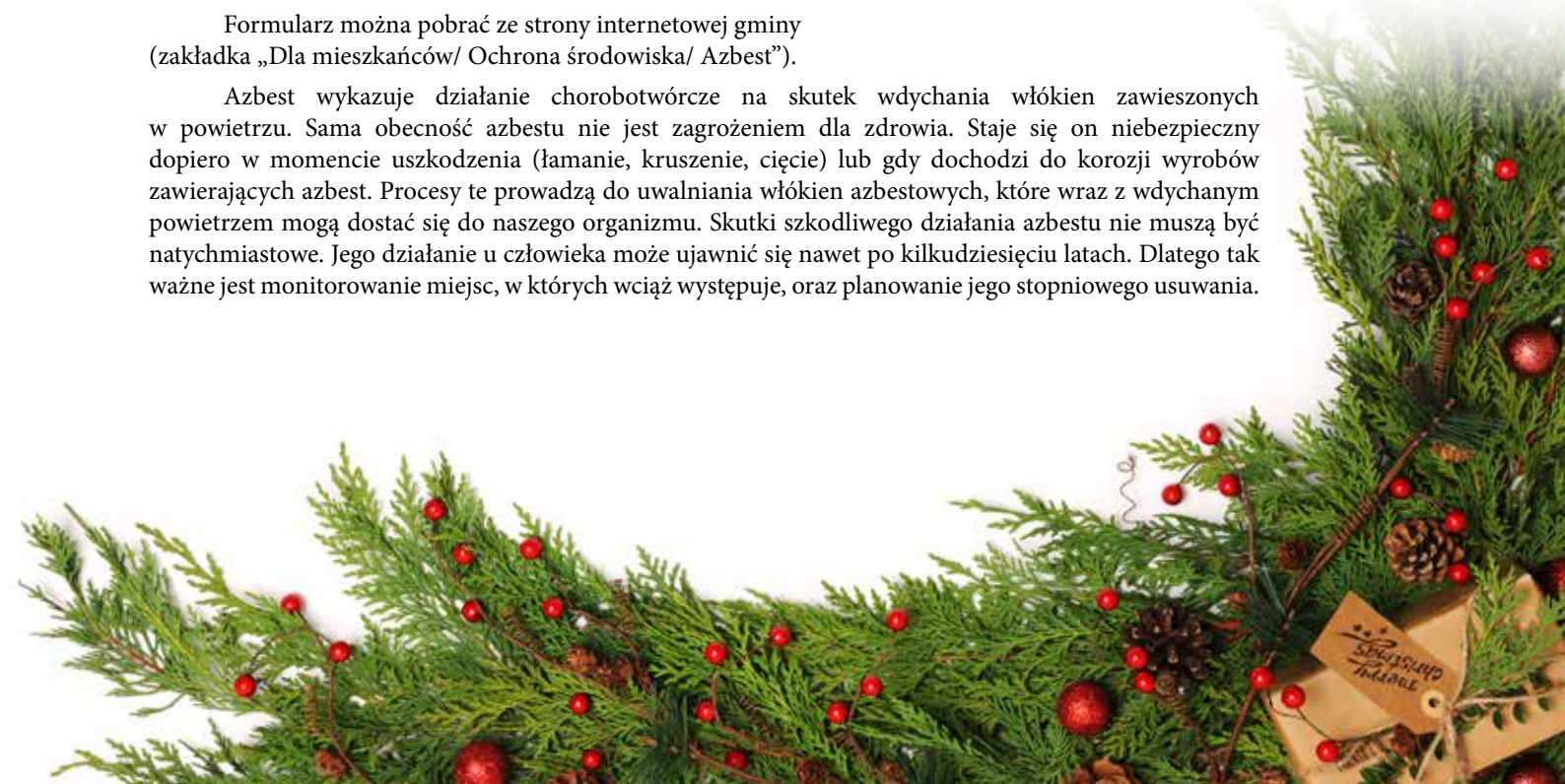
Jeśli na Twojej posesji znajdują się wyroby zawierające azbest, pamiętaj, że zgodnie z §10 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z 13 grudnia 2010 r. masz obowiązek corocznie sporządzić ich spis oraz złożyć odpowiedni formularz do Urzędu. Aktualizowaną informację należy przekazać do 31 stycznia każdego roku za rok poprzedni – aż do momentu całkowitego usunięcia wyrobu.

Gdzie złożyć formularz?

- osobiście: Urząd Gminy Jerzmanowice-Przeginia, ul. Rajska 22, pok. 120
- elektronicznie: przez ePUAP lub e-Doręczenia

Formularz można pobrać ze strony internetowej gminy (zakładka „Dla mieszkańców/ Ochrona środowiska/ Azbest”).

Azbest wykazuje działanie chorobotwórcze na skutek wdychania włókien zawieszonych w powietrzu. Sama obecność azbestu nie jest zagrożeniem dla zdrowia. Staje się on niebezpieczny dopiero w momencie uszkodzenia (łamanie, kruszenie, cięcie) lub gdy dochodzi do korozji wyrobów zawierających azbest. Procesy te prowadzą do uwalniania włókien azbestowych, które wraz z wdychanym powietrzem mogą dostać się do naszego organizmu. Skutki szkodliwego działania azbestu nie muszą być natychmiastowe. Jego działanie u człowieka może ujawnić się nawet po kilkudziesięciu latach. Dlatego tak ważne jest monitorowanie miejsc, w których wciąż występuje, oraz planowanie jego stopniowego usuwania.



Uwaga na cyberoszustów!

Coraz częściej do Urzędu Gminy zgłaszają się mieszkańcy z pytaniem, czy otrzymane e-maile i SMS-y rzeczywiście pochodzą od naszych pracowników. To świetna praktyka, bo w dobie rosnącej liczby prób oszustw, warto być czujnym i nie dać się nabrać.

Na forach internetowych wciąż pojawiają się historie o oszustwach „na wnuczka” czy „na policjanta”, ale dziś cyberprzestępcy coraz częściej działają w sieci, próbując wyłudzić nasze dane i pieniądze. Wiadomości często wyglądają jak oficjalna korespondencja urzędowa: zawierają logotypy, poprawny język, a nawet numer sprawy. Pamiętajmy jednak – urzędowe wiadomości od Urzędu Gminy nie zawierają linków ani nie proszą o podanie danych w wiadomości SMS czy e-mail.

CERT Polska – nasz państwowy zespół ds. cyberbezpieczeństwa – regularnie ostrzega przed nowymi kampaniami oszustów. Oto najczęstsze z nich:

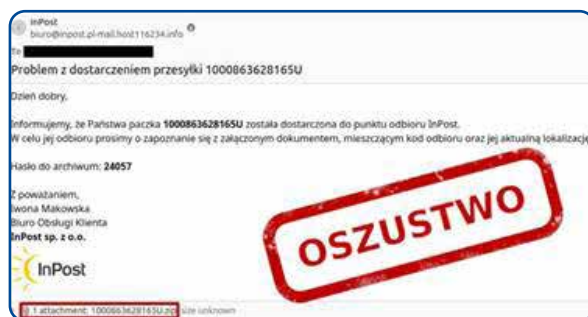


1. Wiadomości o zwrocie kosztów zakupu leków

Osuźci podszywają się pod NFZ. Adresaci wiadomości, pod pozorem odebrania zwrotu za zakupione leki, są zachęceni do odwiedzenia strony, która w rzeczywistości jest stroną wyłudżającą dane użytkowników.

2. Wiadomości od rzekomych kurierów

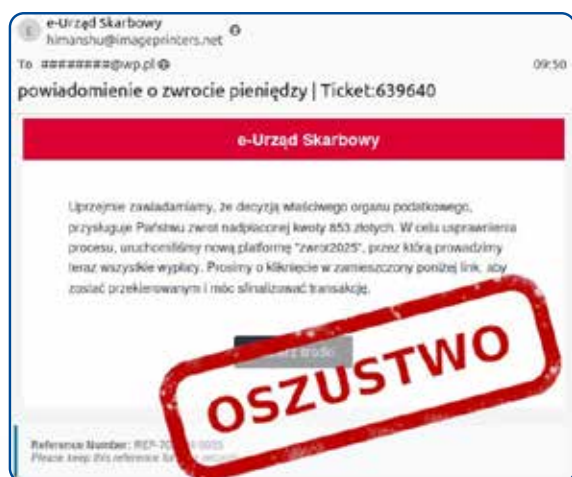
Za oknem zima, więc wiele osób, zamiast wychodzić z domu, zamawia paczki. Osuźci wykorzystują ten fakt i regularnie podszywają się pod firmy przewozowe. Rozsyłają wiadomości zawierające informacje o paczce



rzekomo oczekującej na odbiór. Zachęcają do otwarcia załącznika, który w rzeczywistości jest plikiem ze złośliwym oprogramowaniem.

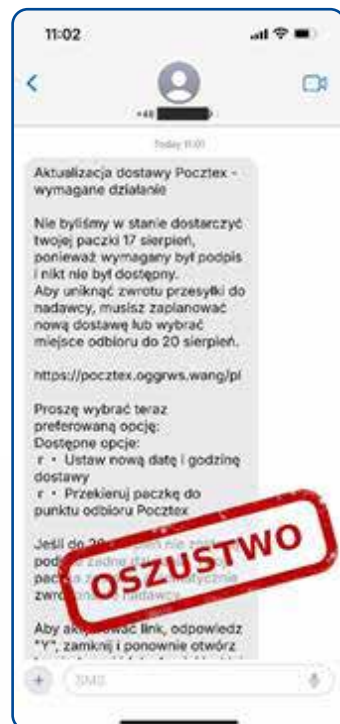
3. Wiadomości podszywające się pod Urząd Skarbowy

W treści wiadomości, poza informacją o rzekomym zwrocie podatku, znajduje się link do strony internetowej. Witryna pozwala na wybór banku, a następnie prosi o podanie danych karty płatniczej i danych kontaktowych. Dane te trafiają bezpośrednio do przestępców, a ich podanie grozi utratą pieniędzy z konta.



4. Wiadomości z ofertami szybkiego zarobku

Rekruter proponuje Ci zdalną pracę z podejrzanie wysokimi zarobkami? Przygotowana przez przestępców wiadomość SMS zachęca do dalszego kontaktu na Whatsapie. Osuźci namawiają do wykonywania prostych zadań, takich jak ocenianie produktów na platformach sprzedażowych, w zamian za niewielkie kwoty.



Jak się chronić?

Nie klikaj linków z nieznanych wiadomości.

Nie podawaj danych logowania, numeru PESEL, danych karty ani kodów BLIK, jeśli nie masz pewności, kto jest nadawcą. Zawsze sprawdzaj, czy adres strony internetowej wygląda poprawnie – często różni się jedną literą. W razie wątpliwości zadzwoń do urzędu lub instytucji, korzystając z numeru dostępnego na oficjalnej stronie. Pamiętajmy: ostrożność nic nie kosztuje, a może uchronić przed poważnymi stratami. Jeśli wiadomość wygląda podejrzanie – najpierw sprawdź, potem działaj. Bezpieczeństwo zaczyna się od czujności.

„No promil – no problem” – razem dla bezpieczeństwa na naszych drogach

Nie pij i po problemie. To hasło kampanii, która właśnie objęła Gminę Jerzmanowice-Przeginia. Choć brzmi prosto, niesie za sobą ogromną odpowiedzialność. Jazda pod wpływem alkoholu to nie tylko łamanie prawa – to zagrożenie życia własnego i innych.



Na tablicach ogłoszeń pojawiły się plakaty, które mają zatrzymać przechodniów na chwilę refleksji. Szkoły w gminie już aktywnie włączają się w akcję. Uczniowie ze szkoły w Jerzmanowicach wspólnie z dzielnicowymi zatrzymywali kierowców, rozmawiali z nimi i przypominali, że trzeźwość za kierownicą to obowiązek i wyraz troski o innych.

– Chcemy, aby młodzi ludzie zrozumieli, że mają realny wpływ na bezpieczeństwo swoje i swoich przyjaciół – mówi Wójt Tomasz Gwizdała. – Jeden impuls, jedna rozmowa, może uratować życie. Uczmy młodych asertywności, odwagi, by powiedzieć „nie” w sytuacji, gdy ktoś po alkoholu chce prowadzić samochód.

Codziennie media donoszą o tragicznych wypadkach młodych kierowców. Wielu z nich, razem z pasażerami, nie wraca do domu. To statystyki, które wstrząsają i przypominają nam, że problem jest bliżej, niż się wydaje. Dlatego tak ważne jest, abyśmy rozmawiali o tym w domach: z dziećmi, wnukami, przyjaciółmi.

Każda rozmowa, każdy wspólny apel, może zmienić czyjeś życie. Niech ten artykuł stanie się pretekstem do

0,2 - 0,5 ‰	0,5 - 0,7 ‰	0,7 - 2,0 ‰	2,0 - 3,0 ‰	3,0 - 4,0 ‰	powyżej 4,0 ‰
Upośledzenie koordynacji wzroku-ruchowej, zaburzenia równowagi, euforia	zaburzenia sprawności ruchowej, pobudliwość, gadatliwość, obniżenie samokontroli, błędna ocena własnych możliwości	zaburzenia równowagi, spadek sprawności intelektualnej, opóźnienie czasu reakcji, wyraźna drażliwość, wzrost ciśnienia krwi	zaburzenia mowy, przewracanie się, wzmożona senność, obniżenie zdolności do kontroli własnych zachowań	spadek ciśnienia krwi, obniżenie temperatury ciała, zanik odruchów fizjologicznych	śpiączka, śmierć
Polskie prawo zabrania prowadzenia pojazdów, jeśli zawartość alkoholu w organizmie jest równa lub wyższa wartości 0,2‰. Stężenie alkoholu we krwi równe lub wyższe 0,2‰ oznacza stan po użyciu alkoholu. Stan nietrzeźwości zachodzi wówczas, gdy stężenie alkoholu we krwi jest wyższe od 0,5‰.					

rozmowy z Waszymi dziećmi i wnukami na temat odpowiedzialnej jazdy.

Kampania „No promil – no problem” ma dotrzeć nie tylko do dorosłych, ale przede wszystkim do młodych. Chcemy, aby zrozumieli, że ich słowa i czyny mają moc. Odwaga, by odmówić wsiadania do pojazdu z nietrzeźwym kierowcą, odpowiedzialność, by samemu nie wsiadać po alkoholu – to wartości, które mogą ocalić życie.

– Tylko działając wspólnie możemy sprawić, by nasze drogi były bezpieczne – podkreśla Wójt. – Każdy z nas ma w tym rolę. Rozmawiajmy z młodzieżą, dawajmy przykład i wspierajmy się nawzajem. Bezpieczeństwo zaczyna się w naszych domach i na naszych drogach.



**Nie wsiadaj
z pijanym kierowcą.
Nie bądź
pasażerem śmierci.**

Zmiana stawek podatków lokalnych

Stawki podatków lokalnych zmieniają się co roku zgodnie z zapisami ustaw oraz górnymi granicami określonymi w obwieszczeniu Ministra Finansów – ostatnim z 1 sierpnia 2025 r. Po analizie przedstawionej na Komisji Budżetowej Radni podjęli decyzję o 10-procentowym wzroście podatku od nieruchomości.

Podczas sesji, na której podejmowana była uchwała, Przewodniczący Rady Gminy Grzegorz Seweryn przekonywał, że zmiana nie powinna znacząco obciążyć domowych budżetów:

– „Dziesięć groszy na metrze kwadratowym budynku mieszkalnego to przy 200 m² zaledwie 20 zł rocznie. Jako radni musimy dbać o dyscyplinę finansów publicznych” – mówił.

Dodatkowym argumentem jest 23-procentowy spadek wpływów z podatku rolnego, którego wysokość zależy od wskaźnika ceny żyta. Jak podkreślał Grzegorz Seweryn, w niektórych przypadkach „sumarycznie za podatek od nieruchomości i rolny mieszkaniec może zapłacić nawet mniej”. W głosowaniu za podwyżką opowiedziało się 10 radnych, a 5 wstrzymało się od głosu.

Podniesione zostały także stawki podatku od środków transportowych. Tu również radni zdecydowali o 10-procentowej zmianie. Za było 8 radnych, natomiast 7 wstrzymało się od głosu.

Po czterech latach wzrosną opłaty za wywóz śmieci

Największą zmianą będzie podwyżka opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi – z obecnych 27 zł do 37 zł od osoby. Należy jednak podkreślić, że mieszkańcy kompostujący bioodpady nadal będą mogli skorzystać z ulgi w wysokości 4 zł od osoby. Ulga ta przysługuje osobom, które we własnym zakresie kompostują bioodpady, takie jak trawa, liście czy inne odpady zielone, zamiast oddawać je w brązowych workach. W praktyce oznacza to, że dla około 72% mieszkańców opłata wzrośnie do 33 zł od osoby.

Decyzja wynika z wyników najnowszego przetargu, do którego zgłosiła się tylko jedna firma. Jej oferta opiewała na 3 mln 480 tys. zł, co oznacza koszt około 1160 zł za tonę odpadów miesięcznie.

Dla porównania:

- 951 zł za tonę w 2024 r.,
- 1055 zł w roku 2025.

Dodatkowo, mieszkańcy produkują coraz więcej odpadów. W 2023 roku było to 2760 ton, rok później już 3060 ton, a w 2025 roku – do października – 2800 ton. Szacuje się, że do końca roku liczba ta wzrośnie do około 3300 ton.

Wójt Tomasz Gwizdała przypomniał natomiast, że opłata za śmieci nie zmieniała się od czterech lat, mimo że w tym czasie wzrosły koszty paliwa, pracy i sortowania odpadów. – „Przez lata mieliśmy najtańsze opłaty komunalne w całej Małopolsce. Udało nam się to dzięki pracy włożonej w uszczelnianie systemu”. Wyjaśniał również, że wprowadzenie rozliczania od osoby, a nie od gospodarstwa domowego, znacznie zwiększyło sprawiedliwość systemu:

– „Wcześniej zdarzało się, że jedna emerytka płaciła tyle samo co czternastoosobowa rodzina. Nowy sposób naliczania lepiej odzwierciedla rzeczywiste ilości produkowanych odpadów” – mówił. Kluczowym elementem uszczelniania była weryfikacja liczby osób zamieszkujących dane gospodarstwo. Podczas roznoszenia masetek w trakcie pandemii COVID dostarczaliśmy ich dokładnie tyle, ile wynikało z deklaracji. Wiele osób zgłaszało wtedy uwagi, dzięki czemu okazywało się, że faktycznie mieszkańców jest więcej. To prowadziło do korekt deklaracji i naliczeń wstecz” – przypomniał Wójt. „Jeśli w domu pojawia się nowy członek rodziny, fakt ten trzeba zgłosić do Urzędu. Dzieci potrafią produkować tyle odpadów co dorośli, dlatego rzetelne dane są kluczowe dla prawidłowego funkcjonowania systemu” – podkreślał.

Nawet po proponowanej zmianie wysokości opłaty, gmina pozostanie konkurencyjna na tle sąsiednich samorządów. Dla porównania, obecnie stawki wynoszą przykładowo: w Krzeszowicach – 36 zł, w Sławkowie – 44 zł, a w Skale – 39 zł, i są to kwoty obowiązujące jeszcze przed planowanymi podwyżkami.

Warto dodać, że do przetargu stanął dotychczasowy wykonawca. Mieszkańcy są zadowoleni z jakości usług – w sezonie letnim odpady odbierane są dwa razy w miesiącu, a raz w roku firma myje pojemniki. „Nigdzie w Małopolsce nie ma mycia koszy na śmieci raz w roku” – mówi Wójt.

Uchwała dotycząca podwyższenia opłaty za gospodarowanie odpadami została przyjęta jednogłośnie przez wszystkich 15 radnych.

Zmiany wejdą w życie od przyszłego roku.

Święta ekologiczne – lokalnie i odpowiedzialnie

Święta Bożego Narodzenia to czas pełen ciepła, spotkań i rodzinnej atmosfery. Niestety, to także okres wzmożonego konsumpcjonizmu – kupujemy więcej, niż naprawdę potrzebujemy. Efekt? Góry śmieci, nietrafione prezenty i jednorazowe dekoracje. Warto więc zatrzymać się na chwilę i zastanowić, jak połączyć świąteczną radość z troską o środowisko.

Wymianka i kiermasz – prezenty z sercem

PPowiatowa i Gminna Biblioteka Publiczna zorganizowała w grudniu kolejną edycję Wielkiej Wymianki Sąsiedzkiej – była to świetna okazja, by oddać nietrafione podarunki lub przedmioty zalegające w szafkach. Nietrafione prezenty mikołajkowe można było wymienić! To prosty sposób na ograniczenie odpadów i danie rzeczom drugiego życia. Kolejne terminy wymiankowych spotkań pojawią się w nowym roku – śledźcie stronę internetową i fanpage biblioteki, aby niczego nie przegapić.



Dla tych, którzy szukają wyjątkowych i trwałych prezentów, organizowany jest **Kiermasz Świąteczny**. Lokalni rękodzielnicy prezentują m.in. ozdoby własnoręcznie wykonane, naturalne kosmetyki, domowe przetwory, pierniki i dekoracje z recyklingu – wszystko w wyjątkowej atmosferze przy żywej szopce. Kiermasz odbędzie się w przedświąteczną niedzielę, 21 grudnia 2025 i będzie towarzyszył Gminnemu Spotkaniu Opłatkowemu Mieszkańców Gminy Jerzmanowice-Przeginia.

KIERMASZ
BOŻONARODZENIOWY

21 grudnia
niedziela, 12:00-19:00 | **Jerzmanowice**
plac obok remizy OSP

Produkty rękodzielnicze
od lokalnych twórców

Po świętach – recykling i porządku

Ozdoby warto wykorzystać ponownie lub naprawić, a elementy szklane, metalowe i papierowe posegregować zgodnie z zasadami recyklingu. Urząd Gminy, we współpracy z ZGK „Bolesław”, organizuje zbiórkę choinek – w dniach 19 stycznia lub 16 lutego 2026 r. mieszkańcy mogą wystawić drzewka przed dom, a pracownicy zajmą się ich odbiorem. Choinki w doniczce również nie powinny trafić na śmietnik – wystarczy zadzwonić pod numer 12 38 95 247 wew. 124, a drzewko zostanie odebrane i posadzone na terenie gminy.

Zachęcamy do **wrzucania plastikowych nakrętek do pojemników w kształcie serc** znajdujących się w kilku miejscach na terenie naszej gminy, m.in. przy Urzędzie Gminy. Dochód z ich sprzedaży zostanie przeznaczony na rehabilitację Emilki – mieszkanki naszej gminy. Przypominamy również o nowych **zasadach systemu kaucyjnego**, w ramach którego pobierana jest kaucja za opakowania po napojach, a następnie zwracana przy ich oddaniu w punktach zbiórki. Objęte nim są: jednorazowe butelki plastikowe do 3 litrów i puszki metalowe do 1 litra (0,50 zł) oraz wielokrotnego użytku butelki szklane do 1,5 litra (1 zł). Sklepy powyżej 200 m² mają obowiązek przyjmowania opakowań, mniejsze mogą robić to dobrowolnie.

Zadbajmy o to, by te święta były nie tylko piękne, ale również odpowiedzialne. Małe kroki – lokalne zakupy, wymiana zamiast wyrzucania i właściwy recykling – sprawiają, że cały okres świąteczny staje się bardziej przyjazny środowisku.



Asystent osobisty – wsparcie, które ułatwia życie

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Jerzmanowicach informuje o rozpoczęciu naboru do kolejnej edycji programu „Asystent Osobisty Osoby z Niepełnosprawnością” dla Jednostek Samorządu Terytorialnego – edycja 2026, finansowanego ze środków pochodzących z Funduszu Solidarnościowego, którego realizacja planowana jest od stycznia 2026 roku.

Celem programu jest wsparcie osób z niepełnosprawnościami w codziennym funkcjonowaniu oraz zwiększenie ich samodzielności i aktywności społecznej. Dzięki pomocy asystenta, uczestnicy mogą m.in. łatwiej załatwiać sprawy urzędowe, uczestniczyć w życiu w lokalnej społeczności, korzystać z oferty kulturalnej czy edukacyjnej, a także otrzymywać bieżące wsparcie w domu i poza nim.

Do udziału w programie zapraszamy:

- osoby, które posiadają ważne orzeczenie o niepełnosprawności,
- dzieci od ukończenia 2. roku życia do ukończenia 16. roku życia, posiadające orzeczenie łącznie ze wskazaniem w pkt. 7 i 8 tj. koniecznością stałej lub długotrwałej opieki lub pomocy innej osoby,



Chętni powinni wskazać osobę, która będzie pełniła rolę asystenta (usługi asystencji osobistej mogą być świadczone przez osoby pełnoletnie, niebędące członkami rodziny uczestnika; za członków rodziny uczestnika uznaje się wstępnych i zstępnych małżonka, krewnych w linii bocznej małżonka, zięcia, synową, macochę, ojczyma, oraz osobę pozostającą we wspólnym pożyciu, a także osobę pozostającą w stosunku przysposobienia z uczestnikiem).

Osoby zainteresowane lub ich opiekunowie mogą uzyskać szczegółowe informacje u pracowników socjalnych Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jerzmanowicach, ul. Rajska 22, osobiście w godzinach pracy ośrodka (poniedziałek 7:30-17:00, wtorek-piątek 7:30-15:00) lub telefonicznie: 12 389 50 71, bądź poprzez e-mail: gops@jerzmanowice-przeginia.pl.

Prosimy o zgłoszenie się osób zainteresowanych udziałem w Programie AOON – edycja 2026 w terminie do 15.01.2026 r. w celu dokonania diagnozy potrzeb.

Jednocześnie informujemy, że wyrażona przez Państwa chęć udziału w Programie „Asystent osobisty osoby z niepełnosprawnością” dla Jednostek Samorządu Terytorialnego – edycja 2026, w ramach prowadzonej diagnozy społecznej – nie jest zgłoszeniem do Programu.

Twój 1,5% może zmieniać naszą gminę

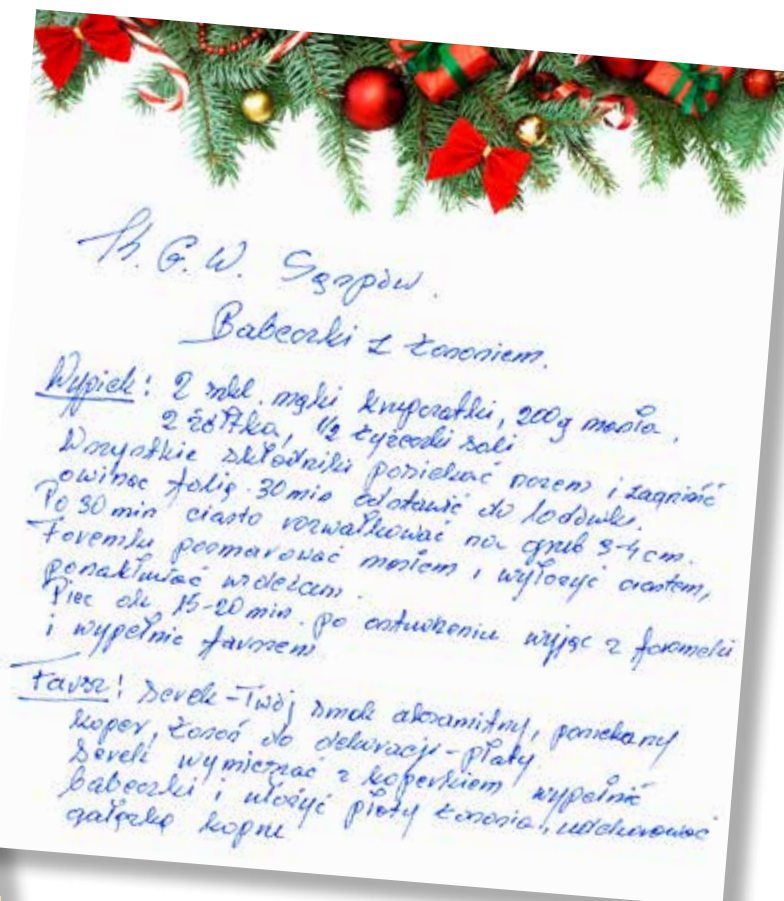
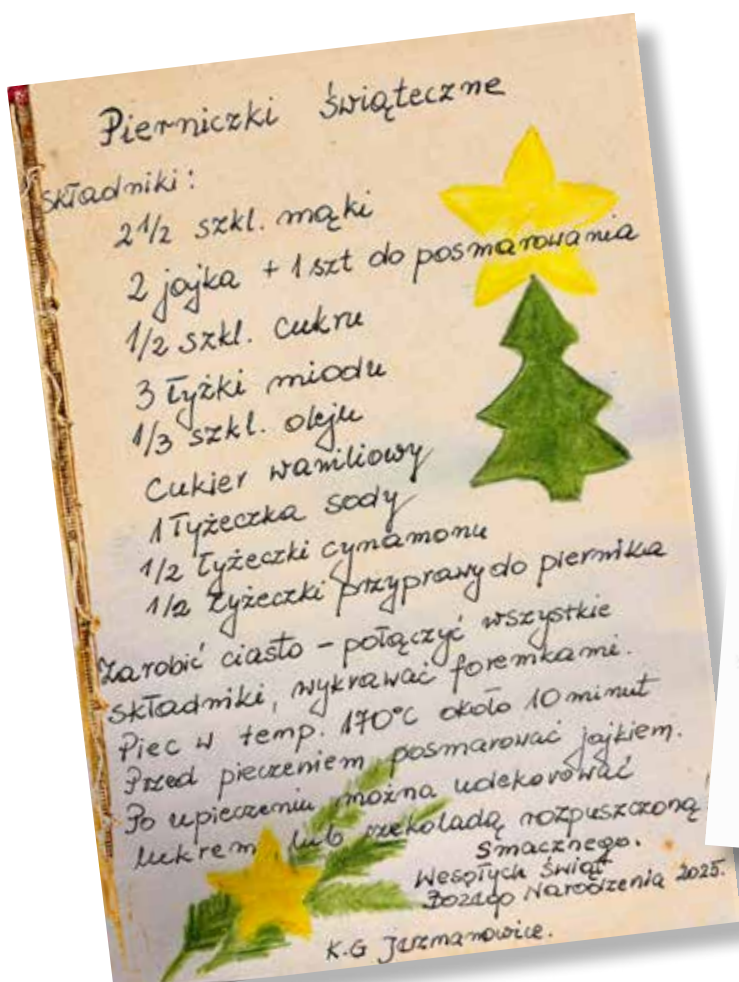
Rozliczając PIT za 2025 r., możesz przekazać 1,5% swojego podatku na lokalne inicjatywy – stowarzyszenia, szkoły, OSP, kluby sportowe czy mieszkańców potrzebujących wsparcia. Od nowego roku do grona organizacji pożytku publicznego dołącza także Stowarzyszenie Rodziców i Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych z Jerzmanowic. Dla Ciebie to tylko wpisanie numeru KRS w formularzu, a dla naszej społeczności to realne wsparcie inicjatyw, których później możesz być beneficjentem.

Wszystkie aktualne numery KRS można znaleźć na stronie gminy: <https://www.jerzmanowice-przeginia.pl/wsplokal.html>

Co ważne, nawet jeśli nie jesteś zameldowany w Gminie Jerzmanowice-Przeginia, możesz się tu rozliczyć i wspierać lokalne projekty. Wspierajmy się lokalnie – Twój 1,5% naprawdę robi różnicę!

Jak rozliczyć PIT i wspierać lokalnie?

- Wybierz II Urząd Skarbowy w Krakowie i wpisz w formularzu Gminę Jerzmanowice-Przeginia jako miejsce zamieszkania.
- Podaj numer KRS wybranej lokalnej organizacji (szkoła, OSP, stowarzyszenie, klub sportowy, fundacja która wspiera naszego mieszkańca).
- Opcjonalnie wpisz cel szczegółowy – np. nazwę szkoły, jednostki OSP lub osobę, którą chcesz wesprzeć.
- Złóż PIT – elektronicznie przez e-PIT lub papierowo w urzędzie skarbowym.
- To proste, a Twój 1,5% realnie wspiera inwestycje i inicjatywy w naszej gminie!



PRZEGLĄD INWESTYCJI



Jerzmanowice

Gmina złożyła wniosek o dofinansowanie remontu schodów w kościele w Jerzmanowicach w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. Pozyskano środki zewnętrzne w wysokości 160 tys. zł, przy wkładzie własnym gminy 3 tys. zł. Dzięki temu możliwe były prace remontowe obejmujące montaż schodów na chór, przeprowadzone zgodnie z wymogami konserwatorskimi. Uzyskana decyzja Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków pozwoliła na realizację działań w sposób zgodny z zasadami ochrony dziedzictwa.

Z tego samego programu, dzięki staraniom Wójta, udało się pozyskać również dofinansowanie na prace związane z wykonaniem odwodnienia wokół kościoła oraz izolacją fundamentów. W ramach dotacji parafia otrzymała 102 tys. zł, z czego 100 tys. zł pochodzi z rządowego programu, a 2 tys. zł z budżetu gminy. Prace zewnętrzne zostaną zakończone w okresie letnim 2026 r.

Dzięki połączeniu funduszy zewnętrznych, gminnych oraz parafialnych możliwa jest poprawa funkcjonalności obiektu, przy zachowaniu jego wartości historycznych i architektonicznych.



Przegonia

Zakończono realizację zadania pn. „Modernizacja budynku Remizy OSP w Przegoni wraz z wykonaniem ogrodzenia”. W ramach inwestycji wykonano ogrodzenie terenu od strony zachodniej oraz przeprowadzono prace remontowo-modernizacyjne wewnątrz budynku, obejmujące remont schodów na klatce schodowej, wymianę opraw oświetleniowych na sali i klatce schodowej, a także montaż nowych drzwi wejściowych.



Wartość zadania wyniosła prawie 98 tys. zł.

Projekt został współfinansowany ze środków Województwa Małopolskiego w ramach działania Małopolskie OSP 2025 w wysokości 48 tys. zł.



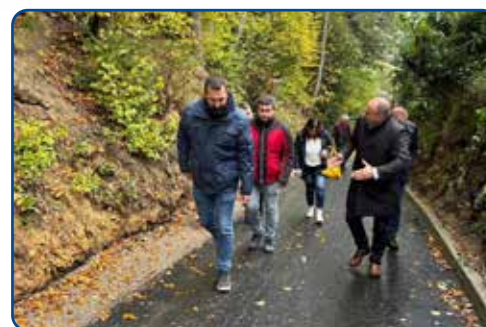
Sąsów



Mieszkańcy Bukowca mogą odetchnąć z ulgą – zakończył się remont 1,6 km odcinka drogi, który znacząco poprawi bezpieczeństwo i komfort jazdy. Całkowita wartość inwestycji wyniosła ponad 626 tys. zł, z czego 375 tys. zł pochodziło z dofinansowania Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Szklary

Dwie drogi dojazdowe do gruntów rolnych w Szklarach są już gotowe. Podczas odbioru Wójt Tomasz Gwizdała podkreślił, że to ważne przedsięwzięcie dla lokalnych rolników oraz rozwoju sołectwa, poprawiające zarówno dostępność terenów rolnych, jak i komfort codziennej pracy rolników. Inwestycja o wartości ponad 260 tys. zł została zrealizowana przy 50-procentowym dofinansowaniu z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.



Łazy



Do gminnej floty pojazdów ratowniczych dołączył pierwszy quad, który trafił do jednostki OSP Łazy. Zanim został oficjalnie przekazany, już zdążył ruszyć do działania, biorąc udział w akcji poszukiwawczej w Dolinie Będkowskiej. Nowy sprzęt znacząco zwiększy skuteczność druhów w trudnym terenie, umożliwiając szybsze dotarcie do potrzebujących pomocy. Dzięki wspólnemu zaangażowaniu i wsparciu samorządów, strażacy zyskali narzędzie, które ratuje czas – a czas ratuje życie. Całkowity koszt zakupu wyniósł 68 tys. zł, z czego 41 tys. zł pochodziło z budżetu gminy, 20 tys. zł z dotacji województwa, a 7 tys. zł z dotacji powiatu.

Czubrowice i Przeginia po scaleniu – nowe możliwości

Ponad 64 km nowych dróg, tysiące działek z uregulowanym stanem prawnym. Zakończył się największy od lat projekt scaleniowy w Gminie Jerzmanowice-Przeginia.



Po latach starań, dyskusji i oczekiwania – stało się. Scalenie gruntów w Czubrowicach i Przegini zostało zakończone decyzją Starosty Krakowskiego, utrzymaną w mocy przez Wojewodę Małopolskiego. To oznacza, że 2 419 działek na powierzchni ponad 1 181 hektarów zyskało nowy, uporządkowany kształt i stan prawny.

W ramach inwestycji powstało ponad 64 km nowych dróg dojazdowych, część tłuczniowych, część gruntowych, ale wszystkie wytyczone geodezyjnie i objęte ewidencją. Zasadzono 369 nowych drzew, zrekultywowano około 50 ha terenów, uregulowano rowy i skarpy.

– To ogromna zmiana, nie tylko w papierach, ale i w krajobrazie naszej gminy – podkreśla Wójt Tomasz Gwizdała.
– Dziękuję wszystkim, którzy mieli w sobie cierpliwość, zaufanie i wolę współpracy. Wiemy, że scalenia to trudny proces – czasem budzi emocje – ale było warto.



11 lat rozmów i starań

Pierwsze spotkania dotyczące scalenia gruntów w Czubrowicach i Przegini odbyły się już ponad dekadę temu. Mieszkańcy zabiegali o połączenie rozdrobnionych działek, poprawę dojazdu do pól, uporządkowanie granic i rowów melioracyjnych. Przez lata realizacja zadania napotykała wiele problemów organizacyjno-planistyczno-prawnych. Przełom nastąpił po wyborach samorządowych, w 2019 r. Powiat Krakowski pozyskał ponad 24 mln zł z funduszy unijnych i Skarbu Państwa. Dla Przegini przyznano 14,2 mln zł, dla Czubrowic 9,9 mln zł.



Scalenie to dopiero początek

Nie wszyscy jednak patrzą na efekty z równym entuzjazmem. Część mieszkańców Przegini wskazuje, że wciąż pozostają nierozwiązane problemy.

– Scalenie to proces techniczny i prawny. Ustalenie granic w sensie geodezyjnym zostało zakończone decyzją ostateczną, ale to nie znaczy, że każdy problem z drogą gminną czy prywatną znika z dnia na dzień – wyjaśnia Wójt Tomasz Gwizdała. – Niektóre przypadki, jak na części „Drogi Południowej” w Przegini, wymagają osobnych postępowań. Wójt dodaje, że wiele z trudnych przypadków – jak nieuregulowane przejazdy – sięga kilkudziesięciu lat.

W ramach inwestycji powstało ponad 64 kilometry nowych dróg. Niestety, wzrost kosztów materiałów i robót budowlanych oraz inflacja sprawiły, że dostępne środki zewnętrzne nie wystarczyły na wykonanie wszystkich dróg w planowanym standardzie tłuczniowym.

W Czubrowicach brakło funduszy na utwardzenie około 7 kilometrów z 23, a w Przegini – 24 kilometrów z 41. Oznacza to, że część dróg będzie musiała pozostać jako drogi gruntowe.

Wójt zapowiada jednak dalsze starania o pozyskanie dodatkowych środków na utwardzenie pozostałych odcinków dróg poscaleniowych. Gmina już teraz angażuje własne fundusze – w Czubrowicach powstała nowa nawierzchnia asfaltowa o długości 170 metrów, której koszt wyniósł 47,4 tys. zł.

Wspólny wysiłek – wspólny sukces

Proces scaleniowy trwał kilka lat i wymagał współpracy wielu instytucji: Starostwa Powiatowego w Krakowie, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, Krakowskiego Biura Geodezji i Terenów Rolnych oraz Gminy Jerzmanowice-Przeginia.

– Bez współpracy mieszkańców, sołtysów i powołanej z ustawy na potrzeby scalenia Komisji Scaleniowej nie udałooby się tego dokonać. Każdy głos, każda rozmowa, przyczyniły się do finału przedsięwzięcia – podsumowuje Wójt Tomasz Gwizdała.

Scalenie gruntów stało się punktem zwrotnym dla rozwoju gospodarczego gminy. – „Gdyby nie projekt scaleniowy nigdy nie udałooby nam się wykonać dokumentacji geodezyjnej dla takiej ilości dróg” – mówi Wójt. A podczas zebranych apeluje do mieszkańców Raławic i Szklar o zbieranie zgód na scalenia w sołectwach. Obecnie w Szklarach zebrano około 30 proc. wymaganych zgód, a w Raławicach ponad 50 proc. Warto podkreślić, że poziom poparcia mieszkańców i właścicieli działek, wyrażony w liczbie zebranych zgód, jest jednym z kluczowych kryteriów branych pod uwagę w konkursie o środki na scalenia. Co istotne pojawiły się już kolejne środki finansowe przeznaczone na realizację nowych projektów scaleniowych.

Ciasto „Niebo”

Składniki na ciasto:

- 40 dkg mąki
- 30 dkg margaryny lub masła
- 3 łyżka + 1 łyżeczka
- 1 1/2 szklanki cukru
- 3 łyżeczki proszku do pieczenia
- Zagnieść ciasto, upiec 2 placki.

Masa:

- 25 dkg orzechów mielonych włoskich
- 1 szklanka gorącego mleka
- 1 szklanka cukru pudru
- 25 dkg masła

Orzechy sparzyć mlekiem. Masło utrzeć z cukrem pudrem dodać

wystudzone orzechy [odsączone].

1,5 kg jabłek usmażyć i do ciepłych dodać jedną galaretkę, wymieszać. Krucho placki przełożyć gorącymi jabłkami. Pozostawić do wystygnięcia.

Na wierzchu wyłożyć masę orzechową, posać polewą czekoladową.

KGW „Łazowianki”

KAPUSTA Z PIECZARZAMI

- 75 dkg kiszonych kapusty
- 50 dkg pieczarek, cebula
- 3 łyżki oleju, 5 dkg masła
- 1 łyżeczka kminku, pieprzu

PRZYGOTOWANIE

- DO GARNA Z KAPUSTĄ, WŁOĆ 1 1/2 SZKLANKI
- WODY, DODAĆ KMINKA
- I GOTOWAĆ POD PRZYKRYCIEM OKOŁO
- 30 MINUT.
- PIECZARKI POKRÓĆ NA PASKI, CEBULĘ
- W DODATKU KOSIĆ, SMAŻYĆ NA OLEJU
- DO KAPUSTY DODAĆ PIECZARKI
- I PIECZARKI GOTOWAĆ JESZCZE 10 MIN.
- BEZ PRZYKRYCIA, ABY ODPAROWAŁA
- WODA. POD KOTŁEM GOTOWAĆ
- MAŁO OPRUSZYĆ MASŁO
- SMAŻYĆ
- KEU CEBULI

ZDROŃCZA
SPOKOJNYCH
SIAŁO

ŚLEDZIE MARYNOWANE Z RODZYNKAMI

- 1 kg marynowanych śledzi
- 4 cebule
- 125 ml oliwy
- 115 dkg rodzynek
- 2 łyżki cukru
- Sok z 1/2 cytryny
- 15 dkg przecieru pomidorowego

Cebulę pokroić w plasterki
i zeszklić na oliwie
dodać resztę składników
zagotować

Wystudzoną zaprawę
wymieszać ze śledziami
i wstawić do lodówki.

Smacznego
KGW GŁOŃKOWICE

MAKARON Z MAKIEM

SKŁADNIKI

- 150 g ulubionego makaronu
- 200 g mielonego maku
- 300 ml mleka
- 4 łyżki miodu
- 5-6 łyżek cukru pudru
- 50 g rodzynek
- olejek lub aromat migdałowy
- 50 g orzechów włoskich
- 50 g migdałów bez skórki
- 1 łyżka mielonego masła
- 1 łyżeczka cynamonu
- 1 łyżeczka przyprawy do piekarnika

PRZYGOTOWANIE

- MIELONY MAK WYPUJEMY DO GARNA I ZALEWAMY
- MLEKIEM I PODGRZEWAMY NA MAŁYM OGNIU, CIERPI
- CZAS MIESZAJĄC GDY MLEKO ZACZNE PAROWAĆ.
- DODAJEMY MIOD, CUKIER PUDER, RODZYNKI, OLEJEK
- MIGDAŁOWY, MASŁO, PRZYPRAWY I POSIEKANE BAKALIE.
- WSZYSTKO DOKŁADNIE MIESZAMY. ZDEJMUJEMY Z
- OGNIA I JESZCZE MIESZAMY.
- MAKARON GOTUJEMY WEDŁUG PRZEPISU NA OPAKOWANIU
- I DODAJEMY DO MASY MAKOWEJ
- CAKOŚĆ DOKŁADNIE MIESZAMY.

EDUKACJA



Sukcesy naszych uczniów

Triumfy szachowe w Skawinie

29 października w Skawinie odbyły się Igrzyska Dzieci oraz Igrzyska Młodzieży Szkolnej Powiatu Krakowskiego w szachach drużynowych. Drużyny ze szkoły w Przegini zaprezentowały bardzo wysoki poziom gry, potwierdzając kolejny rok z rzędu, że szachy to mocna strona naszych młodych mieszkańców.

Drużyna Młodzieży **zdołała I miejsce**, zapewniając sobie udział w etapie wojewódzkim. W skład zespołu weszli:

- Maciej Herian, kl. 8b
- Grzegorz Roś, kl. 8b
- Kuba Dzwonek, kl. 8b
- Lena Stach, kl. 7b

Równie wspaniale zaprezentowała się Drużyna Dzieci, która wywalczyła II miejsce. W jej składzie znaleźli się:

- Emilia Kołodziejczyk, kl. 6
- Nikodem Hrabia, kl. 4b
- Franciszek Ptaszek, kl. 5a
- Lena Pyrek, kl. 6



Najlepsza recytatorka w powiecie

Nie tylko sport przyniósł szkole powody do dumy. 5 listopada odbył się powiatowy etap konkursu recytatorskiego „Spotkanie ze słowem pięknym i prawdziwym”. Wzięły w nim udział dwie uczennice z Przegini – Natalia Mosurek oraz Nadia Kuzon.

Natalia Mosurek zachwyciła jury swoją interpretacją tekstu, zdobywając I miejsce na szczeblu powiatowym i awansując do etapu wojewódzkiego. Podczas finałowej rywalizacji, która zgromadziła 63 uczestników z całej Małopolski, Natalia reprezentowała Szkołę Podstawową w Przegini i całą Gminę Jerzmanowice-Przeginia, prezentując wysoki poziom artystyczny.



Młodzi filmowcy z Sąspowa z kolejnym sukcesem

Członkowie Kółka Historyczno-Filmowego w Szkole Podstawowej w Sąspowie zdobyli II miejsce w wojewódzkim konkursie „Bezpieczni, Rozważni, Dalekowzroczni”, organizowanym pod patronatem Małopolskiego Kuratora Oświaty oraz Marszałka Województwa Małopolskiego.

Nagrodzony spot, przygotowany pod opieką Adama Wójcika, w sugestywny sposób zwraca uwagę na bezpieczeństwo młodzieży korzystającej z hulajnóg elektrycznych. Młodzi twórcy pokazali, jak ważne jest noszenie kasków oraz świadome poruszanie się po drogach i chodnikach. Ich film to nie tylko ciekawa forma przekazu, ale przede wszystkim ważny głos w sprawie, która dotyczy wielu rodzin. Drodzy Rodzice, wraz ze wzrostem popularności hulajnóg elektrycznych zachęcamy, abyście szczególnie zwracali uwagę na kwestie bezpieczeństwa swoich dzieci. Odpowiednie wyposażenie, znajomość zasad ruchu drogowego oraz rozwaga mogą uchronić młodych użytkowników przed poważnymi urazami. Warto rozmawiać z dziećmi o bezpiecznych nawykach, a nagrodzony spot może być świetnym początkiem takiej rozmowy.

Film młodych twórców można obejrzeć pod linkiem:

<https://fb.watch/DLW1x79RJS/>



ŻYCIE SPOŁECZNO-KULTURALNE

Wspólne świętowanie Narodowego Święta Niepodległości

Narodowe Święto Niepodległości to moment, w którym wspominamy trudną drogę, jaką przeszła Polska, by na nowo zaistnieć na mapie świata.

Obchody Święta Niepodległości w Gminie Jerzmanowice-Przeginia rozpoczęły się już 7 listopada w szkołach i przedszkolach, gdzie odbyły się uroczyste apele, akademie i marsze niepodległości. W niedzielę poprzedzającą święto, w kościele w Jerzmanowicach, miał miejsce wspólny koncert jubileuszowo-patriotyczny w wykonaniu Orkiestry Dętej z Jerzmanowic, Koła Gospodyń z Jerzmanowic oraz scholi prowadzonej przez ks. wikarego Piotra Szczęsnego.

11 listopada na grobach Bohaterów zapłonęły światła pamięci i wdzięczności. Wójt Tomasz Gwizdała wraz z Radnymi złożyli kwiaty na grobie chor. Stanisława Kućmiera – żołnierza Armii Andersa. W Szklarach mieszkańcy oddali hołd powstańcom styczińskim, składając kwiaty pod pomnikiem ich pamięci. Poseł Andrzej Adamczyk oraz Sekretarz Województwa Małopolskiego Wojciech Pałka, wspólnie z władzami gminy i przedstawicielami lokalnej społeczności, złożyli kwiaty przy pomniku z okazji 700-lecia wsi i parafii Raclawice, oddając hołd wszystkim, którzy współtworzyli naszą małą ojczyznę. Wcześniej wzięli udział we Mszy Świętej w intencji Ojczyzny, po której w Wiejskim Domu Kultury Stowarzyszenie GEO-HIS zorganizowało uroczystości patriotyczne.



*Pomnik w Raclawicach
wzniesiony z okazji 700-lecia
wsi i parafii*



Wieczornica Patriotyczna w Przegini stała się pięknym wyrazem jedności, wdzięczności i dumy z bycia Polakami. Uroczystość rozpoczęła się od odśpiewania hymnu państwowego przy akompaniamencie Orkiestry Dętej z Przegini pod batutą Patryka Mietły. Po oficjalnym powitaniu uczestników przez Wójta, rozpoczęła się część artystyczna. Na scenie zaprezentowali się: zespół taneczny „Dzieci Cygana”, Koło Gospodyń Wiejskich „Przeginianki” oraz zespół „Sokoły” pod kierunkiem Vasyła Stefanyuka. W ich wykonaniu publiczność mogła podziwiać tańce narodowe oraz pieśni patriotyczne. Szczególne emocje wzbudziły występy laureatów Gminnego Konkursu Polskiej Pieśni Patriotycznej, wśród których znaleźli się Igor Kowalski, Katarzyna Mazur, Lena Stach, Kaja Redel i Monika Nabagło.



*Pomnik Powstańców Styczniowych
w Szklarach*



*Grób chor. Stanisława
Kućmiera w Jerzmanowicach*

Scenografię wydarzenia uświetniły prace konkursowe przedszkolaków oraz uczestników warsztatów plastycznych Środowiskowego Domu Samopomocy, przygotowane specjalnie na tę okazję. Wszyscy laureaci i uczestnicy konkursów – zarówno plastycznego, jak i muzycznego – otrzymali nagrody z rąk Wójta i Przewodniczącego Rady Gminy.

Po co to wszystko – te uroczystości, koncerty, marsze, wspólne śpiewanie pieśni, składanie kwiatów?

Bo pamięć jest fundamentem naszej tożsamości. Bo wolność, w której żyjemy, nie wzięła się znikąd – ktoś ją kiedyś dla nas wywalczył, często płacąc najwyższą cenę. Bo patriotyzm nie polega tylko na wielkich słowach, ale na tym, że wspólnota ludzi potrafi się zatrzymać, spotkać i razem powiedzieć: „Jesteśmy Polakami, pamiętamy, dziękujemy.”

Takie wydarzenia, jak obchody Narodowego Święta Niepodległości, uczą młodych, że historia to nie skamielina z podręczników. To żywa opowieść o odwadze, wierze i miłości do Ojczyzny. Dla starszych to chwila refleksji i wdzięczności. Dla wszystkich – moment wspólnoty, dumy i nadziei.

Więc po co to wszystko? Żebyśmy nigdy nie zapomnieli, kim jesteśmy, skąd pochodzimy i jak cenną wartością jest wolna Polska.

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom i instytucjom zaangażowanym w organizację tegorocznych obchodów Narodowego Święta Niepodległości w Gminie Jerzmanowice-Przeginia.

Wieczór dla Niepodległej w Racławicach



Wieczornica Patriotyczna w Przegini



Fot. D. Wnuk



Konkursy patriotyczne:

„Z miłości do Polski na Dzień Niepodległości”
oraz „Gminny Konkurs Polskiej Pieśni Patriotycznej”

WYNIKI KONKURSU pt. „Z MIŁOŚCI DO POLSKI NA DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI”

I MIEJSCE EX AEQUO

- Julia Skrzypek – Przedszkole w Przegini
- Laura Rogóż – Przedszkole w Przegini
- Blanka Wilk – Przedszkole w Gotkowicach

II MIEJSCE EX AEQUO

- Tymon Furman – Przedszkole w Raclawicach
- Zuzanna Kowalska – Przedszkole w Przegini
- Maja Skotniczna – Przedszkole w Przegini

III MIEJSCE EX AEQUO

- Szymon Krawczyk – Przedszkole w Przegini
- Kornel Skotniczny – Przedszkole w Przegini
- Maria Rogóż – Przedszkole w Przegini

Wyróżnienia:

- Dawid Knapik – Przedszkole w Jerzmanowicach
- Antonina Krzystanek – Przedszkole w Jerzmanowicach
- Tola Leśniak – Przedszkole w Jerzmanowicach



- Maja Leśniak – Przedszkole w Jerzmanowicach
- Maja Kulig – Przedszkole w Jerzmanowicach
- Amelia Gacal – Przedszkole w Jerzmanowicach
- Stanisław Senkara – Przedszkole w Łazach
- Wiktor Gajdziszewski – Przedszkole w Przegini
- Gabriela Kościelniak – Przedszkole w Przegini
- Szymon Rogóż – Przedszkole w Przegini
- Zuzanna Rogóż – Przedszkole w Przegini



WYNIKI KONKURSU pt. „GMINNY KONKURS POLSKIEJ PIEŚNI PATRIOTYCZNEJ”
W KATEGORII I (klasy I-III) EX AEQUO

- Igor Kowalski: „Serce w Plecaku” – Zespół Szkół w Przegini
- Katarzyna Mazur: „Przybyli ułani” – Zespół Szkolno-Przedszkolny w Czubrowicach

W KATEGORII II (klasy IV-VIII) EX AEQUO

- Lena Stach: „Rozkwitały pąki białych róż” – Zespół Szkół w Przegini
- Kaja Redel: „Dzisiaj idę walczyć mamę” – Zespół Szkolno-Przedszkolny w Czubrowicach

W KATEGORII III (Młodzież i dorośli)

- Monika Nabagło: „Rozkwitały pąki białych róż”

Wszystkim laureatom serdecznie gratulujemy oraz zapraszamy do udziału w kolejnych konkursach!



Świąteczne życzenia na papierze

Jak co roku, w Gminnym Ośrodku Kultury w Jerzmanowicach odbył się konkurs na Gminną Kartkę Świąteczną, który stał się piękną i lubianą tradycją w naszej gminie. Konkurs był także okazją do zaprezentowania talentu, kreatywności oraz świątecznej wrażliwości mieszkańców, zarówno tych najmłodszych, jak i nieco starszych.

Nadesłane prace w wyjątkowy sposób oddawały bożonarodzeniową atmosferę, a jednocześnie podkreślały charakter i tożsamość Gminy Jerzmanowice-Przeginia. Na kartkach pojawiały się zarówno świąteczne motywy, jak i elementy związane z naszą gminą, m.in. herb, logotyp „Jak tu Pięknie”, lokalne krajobrazy, zabytki oraz motywy nawiązujące do miejscowych tradycji i wydarzeń. Autorzy zadbali także o oryginalność, dzięki czemu konkurs obfitował w wiele niepowtarzalnych i świeżych pomysłów.

Najlepsze kartki będą reprezentować gminę w okresie świątecznym, stając się oficjalnym symbolem świątecznych życzeń. Zachęcamy wszystkich do wysyłania tradycyjnych kartek z życzeniami – to piękny zwyczaj, który pozwala dzielić się radością i ciepłem świąt w wyjątkowy sposób.

Serdecznie dziękujemy wszystkim uczestnikom za udział i podzielenie się swoją kreatywnością.

Poniżej prezentujemy nadesłane prace, a wyniki konkursu zostaną ogłoszone 21 grudnia podczas Spotkania Opłatkowego przy Żywej Szopecie.







Pamięć, która buduje wolność

Wywiad z panem Zygmuntem Krzystankiem, mieszkańcem Gotkowic i świadkiem wydarzeń II wojny światowej, stanowi niezwykle cenną lekcję historii opowiedzianą oczami dziecka tamtych czasów. Uczestniczka ogólnopolskiego konkursu „Świadek Polskiej Historii”, Natalia Mosurek z klasy 7 Szkoły Podstawowej w Przegini, wysłuchała wspomnień człowieka, którego dzieciństwo naznaczyły trudne lata okupacji, a całe życie – ogromna praca i miłość do ojczyzny. Pan Zygmunt, dziś 91-letni, opowiedział o swoim domu rodzinnym, szkolnych realiach i dramacie wojny. Jego opowieść to cenny zapis pamięci, którego nie wolno zatracić.

- *Natalia Mosurek: Bardzo dziękuję, że zgodził się Pan poświęcić mi czas i opowiedzieć o swoich przeżyciach z tamtych lat. Zaczniemy może od kilku pytań o Pana dzieciństwo: gdzie i w jakiej rodzinie Pan się urodził?*

Zygmunt Krzystanek: Urodziłem się w Gotkowicach w rodzinie wielodzietnej. Posiadałem 3 siostry i 3 braci. Byłem siódmym, ostatnim dzieckiem w tej rodzinie. Szkołę powszechną rozpocząłem w czterdziestym pierwszym roku, już w czasie okupacji. Uczęszczałem do szkoły czteroklasowej w Gotkowicach, w której warunki były – jak na owe czasy – w zasadzie normalne. Klasy były łączone, bo było zbyt mało dzieci, żeby każda klasa mogła uczyć się oddzielnie. Była tylko jedna nauczycielka, która uczyła wszystkich przedmiotów, mieszkająca w budynku szkoły. W niższych klasach wszystko pisaliśmy ołówkiem, dopiero w trzeciej i czwartej klasie były już stalówki i atrament w kałamarzach umieszczonych w ławkach. Nie było jednak żadnych pomocy naukowych, bo nawet mapy, które były przed wojną, zostały spalone. Nie można było w ogóle używać słowa „Polska”, która nie istniała wówczas oficjalnie. Nie mieliśmy żadnych podręczników, a jedynie takie wydawnictwa gazetowe: dla pierwszych klas przeznaczony był „Mały Ster”, a dla wyższych, aż do siódmej, „Ster”. Ja byłem w Gotkowicach pierwszą osobą, która ukończyła studia wyższe.

- *- Jak pamięta Pan wybuch wojny? Co się działo w Pana miejscowości 1 września, gdy do kraju wkroczyli Niemcy?*

- Myśmy się dowiedzieli o wybuchu wojny właściwie z radia kryształkowego, ponieważ w żadnej z okolicznych wsi nie było jeszcze energii elektrycznej. Antena, kilkudziesięciometrowa, była rozwieszona nad budynkami, od drzewa do drzewa, a do odbioru służył specjalny aparat z kryształkiem, którym trzeba było odpowiednio operować. Dopiero w słuchawkach można było odbierać fale radiowe. Słuchawki dało się z kolei jeszcze rozdzielić, tak że dwie osoby mogły słuchać równocześnie. W ten sposób dowiedzieliśmy się o wybuchu wojny oraz o wypowiedzeniu Niemcom wojny przez Francję i Wielką Brytanię. Byliśmy wtedy pełni nadziei, że ta wojna szybko się skończy, że polskie siły zbrojne, wspierane przez Wielką Brytanię i Francję, pokonają Niemcy. Widzieliśmy mnóstwo ludzi kierujących się z zachodu na wschód – z Zagłębia, ze Śląska. Uciekali przed Niemcami szczególnie ci, którzy mieli coś wspólnego z powstaniami śląskimi, bo wiedzieli, że grożą im za to surowe kary. Te rodziny starały się jak najbardziej oddalić od Niemców. Ucieczki były bardzo widoczne: furmanki przeładowane ludźmi i dobytkiem, rowery, ale większość szła pieszo z plecakami. Dzieci niesiono na plecach albo prowadzono za rękę. Nawet pieski zabierano ze sobą – nikt nie chciał zostawić przyjaciela bez opieki. U nas w domu jakaś rodzina zostawiła pudła, bo piesek nie miał już siły i nie mogli iść z nim dalej. Później, chyba piątego czy szóstego września, patrzymy – cała Przeginia zadymiona. Myśleliśmy, że to już wojna w Przegini, jakiś pożar. A okazało się, że to tylko niemieckie tankietki.

- *- Widział Pan kawalerię?*

- Tak, widzieliśmy, przejeżdżającą z daleka [...].

Jeden z wozów pancernych się zatrzymał, a my jako dzieci pobiegliśmy, by pierwszy raz zobaczyć jakiś pojazd mechaniczny, bo przedtem nikt nigdy nie widział ani samochodu, ani ciągnika, cokolwiek. Nie było takich tutaj takich



wynalazków, bo nie było nawet możliwości, żeby ktoś samochodem osobowym mógł dojechać: drogi były wyłobione, wąskie... pobiegliśmy zobaczyć, co się dzieje, więc i żołnierze niemieccy powychodzili z auta, uśmiechali się do nas.

- **- Nic Wam nie zrobili?**

- Nie zrobili nic, nawet jeden wyciągnął czekoladę i poczęstował nas.

- **- Miły gest z jego strony.**

- Tak, bardzo miły gest, byliśmy bardzo zdziwieni, ale to byli poborowi z wojska, nie hitlerowcy. A jeszcze jedno zdziwienie było takie: na przyjazd tych wozów dziewczyny z Gotkowic, z naręczami kwiatów, z dzbankami świeżej wody ze studni, wybiegły, żeby ich częstować, bo myślały, że to Francuzi albo Anglicy, i przyjeżdżają Polsce na pomoc. Dopiero przechodziły jakieś Ślązaczki i mówiły "co wy nie widzicie, że tu swastyki są na samochodach?" i wrywały tym dziewczynom kwiaty. Niemcy się później chwalili, że ich Polacy z kwiatami witali.

- **- Uciekał Pan z Gotkowic?**

- Z mojej rodziny tylko brat, starszy ode mnie o pięć lat, a więc mający wtedy lat dziesięć, uciekł wraz z innymi znajomymi. Dołączył do nich i jako dziesięcioletni chłopiec dotarł aż do Ojcowa. Tam, w Ojcowie, zrobił się już wieczór, a jemu zachciało się jeść, więc wrócił stamtąd do domu. Ludzie w wieku poborowym uciekali dość daleko, aż nad Bug, gdzie nie napotkali jeszcze Armii Czerwonej. Ale na wsi nie można było zostawić gospodarstwa – sumienie nie pozwalało opuścić wszystkiego i zostawić na pastwę losu. Dlatego moi rodzice nie uciekli. Poza tym moja mama zmarła w czterdziestym drugim roku, to był

początek okupacji. Miałem osiem lat. Zachorowała na nieuleczalną wówczas chorobę – zapalenie płuc. Mój tato objechał wszystkich lekarzy w okolicznych miejscowościach; nawet w Przegini był chyba niemiecki lekarz wojskowy. I udało mu się jako sołtysowi tego lekarza ściągnąć – przyjechał w mundurze, obejrzał ją i powiedział, że jak organizm sam nie zwalczy choroby, nie będzie na tyle odporny, to on nie jest w stanie pomóc. Dał jej jakieś syropy. Gdy flegma schodzi na płuca, człowiek się dusi – i niestety tak się stało. Bez antybiotyków zapalenia płuc się nie dało wyleczyć. Antybiotyki były już, ale w strefie amerykańskiej.

- **- Jak Pan i Pana rodzina radziła sobie, gdy wojna się skończyła? Co się dalej działo?**

- Mój brat wstąpił do milicji, przychodził do domu z karabinem. Tata po wojnie nadal był sołtysiem, a władza sołtysa była duża. Jak były jakieś naprawy, to tata pisał zawiadomienie i ludzie przekazywali sobie od domu do domu, by w wyznaczony dzień, o danej godzinie wyjść i naprawić np. drogę. Ja skończyłem szkołę w czterdziestym ósmym roku; szkołę średnią ukończyłem w Gdańsku, a później politechnikę, i podjąłem pracę w stoczni z panią Walentynowicz.

- **- Bardzo dziękuję za rozmowę, że chciał się Pan podzielić swoimi wspomnieniami. Dla mnie było to bardzo ważne – usłyszeć jak wyglądało życie w czasie wojny widziane oczami dziecka.**

- Cieszę się, że mogłem przekazać młodszemu pokoleniu swe wspomnienia, by się utrwały i przetrwały te czasy. Żebyśmy wiedzieli przynajmniej, co się działo.

Cały wywiad dostępny pod linkiem:

 <https://www.youtube.com/watch?v=cX8sgumtxz4>

Wywiad na potrzeby ogólnopolskiego konkursu „Świadek Polskiej Historii” przeprowadziła Natalia Mosurek z klasy 7 Szkoły Podstawowej w Przegini, realizację i montaż wykonał Kacper Mosurek z klasy 6.



Uczymy się ratować życie

Są marzenia, które warto spełniać – jednym z nich jest marzenie o zostaniu strażakiem. Dzięki programowi „Mały Ratownik”, współfinansowanemu przez Województwo Małopolskie, dzieci i młodzież z naszej gminy miały niepowtarzalną okazję, by wkroczyć na drogę służby i odpowiedzialności – jednocześnie ucząc się wartości, które pozostają na całe życie.

Pierwsze kroki do wielkiej odpowiedzialności



Program „Mały Ratownik” to część szerszej inicjatywy, promującej bezpieczeństwo i edukację wśród najmłodszych. Zakres działań jest szeroki: to nie tylko ćwiczenia przeciwpożarowe, ale także nauka pierwszej pomocy, bezpieczeństwa w ruchu drogowym, ekologii, podstaw ratownictwa, a także edukacja z zakresu obrony cywilnej i zachowania się w sytuacjach kryzysowych. Dla młodych uczestników to świetna zabawa połączona z aktywnością fizyczną i realnym wpływem na poprawę bezpieczeństwa już od najmłodszych lat. To cenne doświadczenie poszerza wiedzę o zagrożeniach, uczy odpowiedzialności, współpracy, a także kształtuje postawę prospołeczną. W dłuższej perspektywie z kolei to inwestycja w potencjalnych przyszłych ratowników i strażaków ochotników. Realizacja programu w naszej gminie była możliwa dzięki zaangażowaniu druhów OSP i rodziców. Jednostka OSP Przegonia złożyła wniosek, pozostałe jednostki partycypowały w kosztach, a rodzice przywozili dzieci na szkolenia i motywowali je do udziału w zajęciach.

Kurs KPP – nowa kadra ratowników w gminie

Dla dorosłych oraz dla tych, którzy chcieli podnieść swoje kwalifikacje, przeprowadzony został Kurs Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy (KPP). W naszej gminie do grona nowo upoważnionych ratowników dołączyło 25 osób! To efekt siedmiu intensywnych spotkań i zaliczenia państwowego egzaminu. Wśród nowych ratowników znaleźli się także Wójt Tomasz Gwizdała i Przewodniczący Rady Gminy Grzegorz Seweryn – co pokazuje, że bezpieczeństwo to wspólna sprawa całej społeczności. Kurs KPP to najpoważniejsze szkolenie ratownicze, dostępne dla osób spoza zawodowego systemu medycznego. Obejmuje zarówno teorię, jak i praktykę: resuscytację, udzielanie pomocy przy urazach, obsługę sprzętu medycznego, ewakuację oraz zabezpieczanie poszkodowanych. Po zakończeniu kursu i zdaniu egzaminu, uczestnik otrzymuje tytuł uprawniający do działań w ramach ratownictwa. Koszt kursu wyniósł 25 000 zł, a dofinansowanie Województwa Małopolskiego pokryło połowę tej kwoty – 12 500 zł.



Dlaczego to ważne dla nas wszystkich

Realizacja takich inicjatyw jak „Mały Ratownik” i kursy KPP pokazuje, jak ważna jest wspólnota, odpowiedzialność i współpraca międzypokoleniowa. Dzięki temu gmina zyskuje młodych ludzi świadomych zagrożeń oraz dorosłych gotowych działać, a każdy mieszkaniec zyskuje większe bezpieczeństwo.

Cecylianka – muzyczna дума gminy

Każdej jesieni, gdy liście opadają z drzew, a w powietrzu czuć zapach nadchodzącej zimy, w gminie Jerzmanowice-Przeginia rozbrzmiewają dźwięki trąbek, sakshornów i bębnow. To znak, że nadszedł czas „Cecylianki” – dorocznego święta muzyki i wszystkich, którzy z pasją ją tworzą. Wydarzenie poświęcone jest patronce muzyków, świętej Cecylii, ale jego znaczenie wykracza daleko poza wymiar religijny – to przede wszystkim radosny hołd składany lokalnej tradycji, wspólnocie i artystycznej energii mieszkańców.

Muzyka, która łączy pokolenia

Cecylianka to cykl koncertów i spotkań muzycznych, odbywających się w Przegini, Raclawicach i Sąspowie, a od tego roku także po raz pierwszy w Jerzmanowicach. W Raclawicach z kolei święto odbyło się już po raz dwudziesty pierwszy, podkreślając tym samym trwałość i piękno raclawickich tradycji muzycznych. Każda gminna Cecylianka ma nieco inny charakter, ale zawsze łączy je ten sam duch: wspólne muzykowanie, wzajemne wsparcie i radość z grania.

Uroczystości tradycyjnie rozpoczyna Msza Święta w intencji muzyków, podczas której oprawę liturgiczną zapewniają lokalne orkiestry dęte, zespoły i koła gospodyń. Po nabożeństwie przychodzi czas na koncerty: na scenie pojawiają się orkiestry, zespoły, a także koła gospodyń, które dodają wydarzeniu swojskiego, ciepłego charakteru. Całość kończy się wspólnym śpiewaniem i wręczeniem pamiątek dla uczestników – drobnych upominków i kalendarzy przygotowanych przez organizatorów.

Siła tradycji i wspólnoty

W organizację zaangażowany jest Gminny Ośrodek Kultury w Jerzmanowicach, a także lokalne parafie, szkoły i stowarzyszenia. Każde z tych środowisk dokłada swoją cegiełkę, tworząc niepowtarzalny klimat wspólnego świętowania.

Wójt Tomasz Gwizdała podkreśla znaczenie wydarzenia dla całej społeczności: „To dla nas ogromna дума, że mamy tyle prężnie działających orkiestr. Są one pięknymi tradycjami muzycznymi naszej gminy, które chcemy pielęgnować i przekazywać kolejnym pokoleniom”.

Co ważne, w gminnych orkiestrach wciąż trwają nabory nowych członków. Dołączenie nie wymaga wcześniejszego doświadczenia muzycznego. Potrzebne są jedynie chęci, zaangażowanie i sumienne podejście. Sprzęt i instrumenty zapewniają orkiestry, dlatego każdy, kto chciałby rozpocząć swoją muzyczną przygodę, ma ku temu doskonałą okazję.

Warto być częścią tego wydarzenia

To wydarzenie, które warto przeżyć – niezależnie od wieku. Miłośnicy muzyki dętej znajdą tu prawdziwą ucztę brzmień, a ci, którzy cenią lokalną kulturę i tradycję, zobaczą ją w najpiękniejszej, żywej formie.

Cecylianka w Sąspowie





Pierwsza Cecylianka Orkiestry Dętej z Jerzmanowic

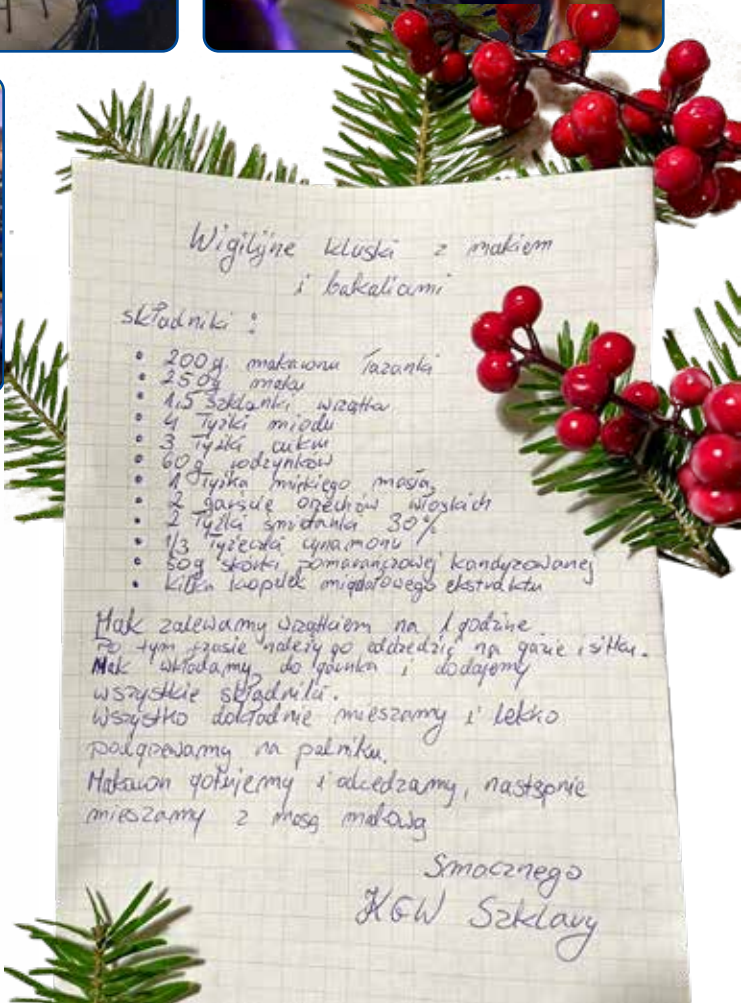


Cecylianka w Raławicach (oprawa mszy św. w wykonaniu Młodzieżowego Zespołu "MAZURECZEK" oraz koncert Jurajskiej Orkiestry Dętej z Raławic i Czubrowic)





Koncert Orkiestry Dętej z Przegini



Książkowe inspiracje na grudniowe wieczory

Grudzień to magiczny miesiąc, pełen oczekiwania, radosnych przygotowań, wypełnionych zapachem choinki i pierniczków. Jeśli jednak w tym radosnym zamieszaniu znajdziecie czas na chwilę z lekturą to Powiatowa i Gminna Biblioteka w Jerzmanowicach śpieszy ze swoimi polecankami!

Najpierw coś dla najmłodszych. Kolejna część uwielbianego przez maluchy Pucia. Tym razem bohater książki Marty Galewskiej-Kustry uczy dzieci jak zdrowo rosnąć. Książeczka to doskonały pomysł na pokazanie dzieciom, że warzywa, owoce i ruch są podstawą zdrowego funkcjonowania.

Dla dzieci trochę większych proponujemy Bolka i Lolka, ta znana i lubiana kultowa pozycja, tym razem w nowym wydaniu z kolejną ciekawą historią rozmieszy dzieciaki i być może zaszczepi w nich chęć poznawania polskich gór.

Na koniec dorośli czytelnicy. I tutaj w polecanych propozycjach nie może zabraknąć docenianych przez Was kryminałów. Wojciech Chmielarz w najnowszym Rytuale zabierze nas w Karkonosze i odkryje dla nas ich krwawe sekrety. Warto też dodać, że autor odwiedzi naszą Bibliotekę w przyszłym roku – już dziś serdecznie zapraszamy na to spotkanie.

Dla tych, którzy nie wybierają kryminałów, polecamy Mądrą wdzięczność Agnieszki Kozak. To książka, która wspiera w porządkowaniu i łagodzeniu emocji, także tych towarzyszących świątecznemu okresowi.



Drodzy Mieszkańcy,

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia życzymy Państwu spokoju, zdrowia i wielu radosnych chwil w gronie najbliższych. Niech narodzenie Chrystusa przynosi nadzieję i umacnia więzi, które tączą naszą wspólnotę.

Nadchodzący Nowy Rok niech będzie czasem wzajemnego wsparcia i życzliwości – zarówno w Waszych rodzinnych domach, jak i w naszym wspólnym, gminnym domu. Niech kolejne dwanaście miesięcy obfituje w wiele pięknych chwil i sukcesów, a miłość i wzajemna troska towarzyszą nam każdego dnia.

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku!

Wójt

Tomasz Guzik

Przewodniczący Rady Gminy

Grzegorz Sewer

